

ELGIN

CÂMERAS DE SEGURANÇA



Câmeras tipo DOME: CHDIM22 / C41IM22 / C41IMT2

Câmeras tipo BULLET: CHDEM22 / CHDEM23 / C41EM22/
C41EM23 / C41EMT3

MANUAL DO USUÁRIO



1. ÍNDICE

2 INTRODUÇÃO	4
2.1 Parabéns	4
2.2 Informações de segurança	4
3 CONTEÚDO DA EMBALAGEM	7
4 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	8
5 DIAGRAMAS DE CONEXÃO	12
5.1 Câmeras AHD (CHDIM / CHDEM)	12
5.2 Câmeras 4 em 1 (C41IM / C41EM)	13
6 SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	14
7 CERTIFICADO DE GARANTIA	16

2. INTRODUÇÃO

2.1 Parabéns

Parabéns por adquirir um produto ELGIN de alta qualidade. Utilizamos a tecnologia mais atual de sensores e componentes para proporcionar um melhor desempenho dos nossos produtos. Por favor, leia atentamente o manual do usuário para compreender todas as características e como seu produto funciona, assim você poderá desfrutar de todos os recursos.

2.2 Informações de Segurança

Para reduzir o risco de choque elétrico e acidentes, por favor, siga as instruções abaixo antes de utilizar o aparelho.

1. Leia cuidadosamente as instruções deste manual e siga todas as recomendações indicadas.
2. NUNCA utilize gasolina, tinner, aerossóis ou outros produtos a base de solvente para limpar qualquer parte do seu equipamento. Estes produtos podem danificá-lo permanentemente e estes danos não são cobertos pela garantia.
3. Quando necessário, desconecte o equipamento da rede elétrica e limpe-o com um pano levemente umedecido. Limpar com pano molhado poderá resultar em choque elétrico.
4. Não utilize seu equipamento em locais onde há risco de explosão.

5. Utilize apenas os adaptadores de tomada fornecidos com o produto e indicados neste manual. Outros adaptadores podem danificar o aparelho permanentemente.
6. Suspenda o uso do equipamento caso este esteja danificado.
7. Danos causados por raios não são cobertos pela garantia.
8. Equipamentos eletrônicos produzem calor durante sua operação. Por isso, não os deixe perto de objetos que possam ser afetados pelo calor emitido por eles.
9. Não instale as câmeras sobre lugares instáveis, procure pontos de fixação bem firmes. A câmera pode cair e danificar o produto. Caso o suporte da câmera seja fixado em uma superfície metálica, certifique-se de que esteja devidamente aterrada e sem nenhum tipo de ruído.
10. Utilize as câmeras apenas com o suporte recomendado pelo fabricante.
11. Não aponte a câmera para o sol. Isso danifica o sensor de imagem, reduz sua vida útil e pode causar distorções nas imagens.
12. Não instale a câmera em locais onde a temperatura exceda os níveis indicados nas especificações técnicas. A câmera deve ser instalada em local protegido contra exposição a

substâncias inflamáveis, explosivas ou corrosivas.

13. Para se ter uma melhor qualidade de imagem, evite a instalação em locais onde haja poeira, umidade, campos magnéticos ou sinais elétricos.

14. Não abra ou desmonte a câmera e não toque em suas partes internas. As câmeras possuem partes e componentes que não podem ser expostos.

15. Não tente consertar este produto abrindo ou removendo a tampa. Além de perder a garantia, pode ser perigoso. Quando ocorrer algo anormal, desligue a câmera e entre em contato com seu distribuidor ou com alguma assistência da nossa rede autorizada.

16. Não deixe a câmera cair e não a exponha a choques e vibrações. Grandes pressões ou vibrações violentas não são permitidas durante o transporte, armazenagem ou instalação.

17. Realize todas as conexões necessárias utilizando cabos e conectores adequados. Conexões mal feitas podem gerar interferências nas imagens ou até provocar incêndios, choques elétricos ou ferimentos. Evite fazer emendas ou conexões desnecessárias pois elas atenuam o sinal e prejudicam a qualidade da imagem ou som. Recomendamos que TODAS as emendas e conexões realizadas em ambientes externos sejam feitas com fitas do tipo autofusão.

18. Toda instalação e operação deve estar conforme as normas de segurança elétrica local. A Elgin não assume nenhuma obrigação ou responsabilidade por incêndios ou choques elétricos causados por manuseio ou instalações inapropriadas.

19. Nunca instale o cabeamento (áudio ou vídeo) próximo da rede elétrica, rede de telefonia ou rede de computadores. Essas redes podem produzir interferências que prejudicam a qualidade da imagem.

20. A instalação inadequada dos equipamentos pode prejudicar a qualidade da imagem do seu equipamento. Siga todas as instruções e recomendações presentes neste manual para obter o melhor desempenho do seu equipamento. Problemas ocasionados pelo descumprimento de quaisquer dessas recomendações não são cobertos pela garantia dos produtos.

3. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Certifique-se que todas as peças e partes listadas abaixo estão disponíveis de acordo com o modelo do produto:

CHDIM22 / C41IM22 / CHDEM22 / C41EM22/ C41EM23

01 Câmera

01 Suporte para fixação da câmera
(Apenas nos modelos Bullet)

01 Manual

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	CHDIM22	CHDEM22	CHDEM23	C
Modelos Elgin	*42CHDIM22B00 42CHDIM22P00*	*42CHDEM22B00 42CHDEM22P00*	42CHDEM23B00	42C
Sensor de imagem	1/4" Digital	1/4" Digital	1/4" Digital	1/
Sistema de varredura	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps	1/
Sistema de Saída de vídeo	AHD	AHD	AHD	AHD 1/
Controle de sistema:	N/A	N/A	N/A	Mic
Formato de vídeo	NTSC	NTSC	NTSC	
Pixels efetivos	1280X720	1280X720	1280X720	1/
Resolução	1M - 720p	1M - 720p	1M - 720p	1/
Relação sinal / ruído	39dB	39dB	39dB	
Obturador eletrônico	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60
Saída de vídeo / Vídeo composto	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0

ÍRIS ELETRÔNICA

MODELO	CHDIM22	CHDEM22	CHDEM23	C
Lente	2,8mm	2,8mm	3,6mm	
Ângulo de visão	82°	82°	67°	
Alcance do infravermelho	20-25m	20-25m	20-25m	
Número de LEDs	18 LEDs SMD	18 SMD LEDs	18 SMD LEDs	18
Comprimento de onda LED IR	850nm	850nm	850nm	
MTBF IR	50.000 horas	50.000 horas	50.000 horas	50

	C41IM22	C41IMT2	C41EM22	C41EM23	C41EMT3
300	42C41IM22B00	42C41IMT2B00	42C41EM22B00	42C41EM23B00	42C41EMT3B00
	1/4" Digital	1/4" Digital	1/4" Digital	1/4" Digital	1/4" Digital
(720)	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps	HD 720p (1280x720) @30 fps
	AHD, CVT, TVI 1.0 e CVBS	AHD, CVT, TVI 2.0 e CVBS	AHD, CVT, TVI 1.0 e CVBS	AHD, CVT, TVI 1.0 e CVBS	AHD, CVT, TVI 2.0 e CVBS
	Micro chaves	Micro chaves	Micro chaves	Micro chaves	Micro chaves
	NTSC	NTSC	NTSC	NTSC	NTSC
	1280X720	1280X720	1280X720	1280X720	1280X720
	1M - 720p	1M - 720p	1M - 720p	1M - 720p	1M - 720p
	39dB	39dB	39dB	39dB	39dB
10 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s	1/60 a 1/12,000 s
Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω	1,0 Vpp / 75 Ω

	C41IM22	C41IMT2	C41EM22	C41EM23	C41EMT3
	2,8mm	2,8mm	2,8mm	3,6mm	3,6mm
	82°	82°	82°	67°	67°
	20-25m	20-25m	20-25m	20-25m	20-25m
18 SMD LEDs	18 SMD LEDs	18 SMD LEDs	18 SMD LEDs	18 SMD LEDs	18 SMD LEDs
	850nm	850nm	850nm	850nm	850nm
50.000 horas	50.000horas	50.000horas	50.000horas	50.000horas	50.000horas

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

SINCRONISMO INTERNO								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
BLC (compensação de luz de fundo)	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
AGC (controle automático de ganho)	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
Day & Night	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
Balanço de branco	ATW	ATW	ATW	ATW	ATW	ATW	ATW	ATW
Correção Gama (compensação p/ monitor CRT)	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45

ILUMINAÇÃO MÍNIMA								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
Com LEDs IR desligados	0,2 lux							
Com LEDs IR ligados	0 Lux							

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
Alimentação	12V +/-15%							
Corrente c/ LEDs IR desligados	50mA							
Corrente c/ LEDs IR ligados	250mA							
Consumo máx. (c/ LEDs IR ligados)	3W							

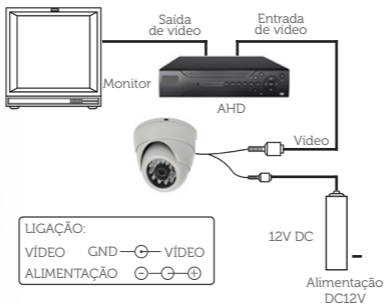
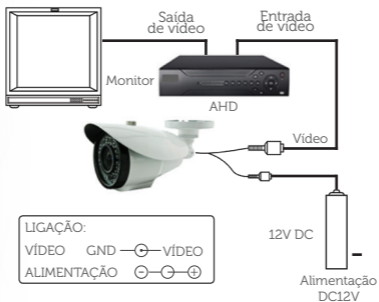
MECÂNICA								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
Peso	200g	330g	330g	200g	200g	330g	330g	330g
Dimensões (sem suporte) mm	75 x Ø93 mm	160 x 62 x 62	160 x 62 x 62	75 x Ø93 mm	75 x Ø93 mm	160 x 62 x 62	160 x 62 x 62	160 x 62 x 62
Material da caixa de proteção	Plástico	Alumínio	Alumínio	Plástico	Plástico	Alumínio	Alumínio	Alumínio
Cores disponíveis da caixa de proteção	Branco ou Preto		Branco					

CONECTORES								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
Saída de vídeo	BNC Fêmea							
Alimentação Conector	P4 Fêmea							

CARACTERÍSTICAS AMBIENTAIS								
MODELO	CHDI M22	CHDE M22	CHDE M23	C41I M22	C41I MT2	C41E M22	C41E M23	C41E MT3
Local apropriado para instalação	Ambiente Interno	IP66			Ambiente Interno		IP66	
Temperatura de operação	(-) 10°C a 50°C							
Temperatura de armazenamento	(-) 10°C a 50°C							
Umidade relativa	10% a 90%							
Sistema de Saída de vídeo:	AHD				AHD, CVT, TVI e CVBS			
Controle de sistema:	N/A				Micro chaves			

5. DIAGRAMAS DE CONEXÃO

5.1 Câmeras AHD (CHDIM / CHDEM)



5.2 Câmeras 4 em 1 (C41IM / C41EM)

As câmeras 4 em 1 da Elgin são compatíveis com 4 sistemas de vídeo diferentes que podem ser selecionados através de micro-chaves existentes no cabo das câmeras. Este recurso possibilita a utilização dessas câmeras em aparelhos DVR convencionais (analógicos) ou em aparelhos DVR de alta definição com as tecnologias AHD, CVI ou TVI.

O Sistema TVI possui 2 versões no mercado, V 1.0 e V 2.0. Abaixo temos a lista de modelos compatível com cada

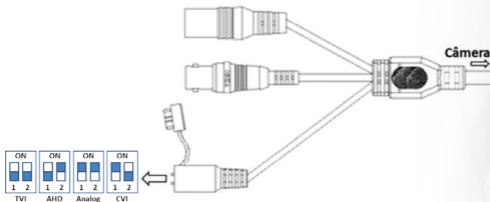
versão:

TVI 1.0: C41IM22, C41EM22, C41EM23

TVI 2.0: C41IMT2, C41EMT3

Configuração:

- 1) Defina o sistema desejado (AHD, Analógico, CVI ou TVI)
- 2) Configure as micro-chaves de acordo com o sistema desejado e tampe as micro chaves
- 3) Conecte o sinal de vídeo na câmera e por último conecte a alimentação



6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Ação
Sem Imagem	Verifique se o adaptador de tomada está conectado corretamente e se a câmera está devidamente energizada.
	Verifique se os cabos de vídeo estão conectados corretamente.
	Confira as conexões dos monitores.
	Certifique-se que os cabos de alimentação não estão interrompidos ou se o comprimento é muito longo. Cabos muito longos apresentam quedas de tensão que podem impedir o funcionamento das câmeras.
Imagem apresenta ondulações	Verifique o monitor e equipamentos periféricos utilizados
	Certifique-se de que os cabos das câmeras não estão próximos da rede elétrica.
Cor de fundo da imagem variando	A câmera ou seus cabos podem estar próximos de campos eletromagnéticos. Afaste-os de lâmpadas fluorescentes ou outras possíveis fontes de interferência.
	Utilize uma fonte de alimentação independente.
Imagem manchada ou embaçada	A câmera não está alimentada com a tensão correta em função do comprimento dos cabos ou problemas nas suas conexões. Confiras as conexões de alimentação.
	Verifique se há alguma sujeira nas lentes, na tampa frontal ou se há algo obstruindo a imagem.

Câmera com imagem escura	A tela pode estar com contraste inadequado. Ajuste o contraste e o brilho da tela.
LEDs IR não acendem	Verifique se o ambiente tem a iluminação correta para que os LEDs IR possam acender.
Imagem Invertida	A câmera pode estar invertida. Verifique a fixação de sua câmera e gire a cúpula até que a imagem fique correta.
Imagem esbranquiçada	Pode haver algum objeto provocando reflexo na imagem. Verifique se o chapéu de proteção da câmera bullet está instalado adequadamente.
Chuviscos, ruídos ou interferências	Certifique-se de que as fontes estão de acordo com as especificações mínimas. Fontes de baixa qualidade podem prejudicar a qualidade da imagem e danificar as câmeras ou DVRs. Danos causados pelo uso de fontes inadequadas não são cobertos pela garantia. Verifique se os cabos e conectores estão de acordo com as especificações e apresentam bom estado de conservação. Cabos ou conectores de baixa qualidade ou desgastados prejudicam a qualidade da imagem e seu uso não é recomendado pelo fabricante. Emendas e conexões mal feitas prejudicam a imagem. Não recomendamos nenhum tipo de emenda nos cabos, pois elas atenuam os sinais e prejudicam a qualidade de imagem. Nunca passe cabos de áudio e vídeo próximos de cabos de rede elétrica, rede de telefonia ou rede de computadores. Essas redes podem produzir interferências que prejudicam a qualidade da imagem.

7. CERTIFICADO DE GARANTIA

Este Certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida pela **Elgin S/A** ao Senhor Consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade, é imprescindível que seja apresentado juntamente com a cópia legível, sem emendas ou rasuras, da nota ou cupom fiscal de compra do produto, o qual deve estar discriminado de forma clara e individualizado no corpo desse documento fiscal. O não atendimento dessas condições tornará sem efeito a garantia e o atendimento será executado como fora da garantia.

Assim ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Esta garantia estipula que as peças, partes e componentes ficam garantidos contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo total de um ano, que é a soma do prazo de lei de três meses mais a garantia adicional de nove meses oferecida pela Elgin, contados a partir da data de emissão da nota ou cupom fiscal de compra do primeiro consumidor. A nota ou cupom fiscal é parte integrante deste CERTIFICADO.
2. Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
 - a. Se o produto for alterado, adulterado, fraudado ou corrompido;

b. Se o produto for examinado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela **Elgin S/A**;

c. Se a etiqueta de número de série ou os selos de identificação do produto apresentarem sinais de violação, danificação ou estiverem ilegíveis, apagados ou ausentes;

d. Se qualquer peça, parte ou componente do produto se caracterizar como não original;

e. Mau funcionamento do produto provocado por qualquer acessório, dispositivo, peça, parte ou componente instalado pelo próprio Consumidor, técnico ou empresa não autorizada pela **Elgin S/A** e que se caracterize como não original, não adequado ou incompatível;

f. Danos ocasionados por transporte, mau acondicionamento, quedas, batidas ou qualquer outra ação de mau uso;

g. Danos causados por líquidos, agentes químicos, pela presença de insetos, resíduos ou corpos estranhos no interior do produto;

- h. Má conservação ou uso, manuseio ou instalação incorretos;
 - i. Danos causados pelo uso em ambiente inadequado: substância química, vibração excessiva, temperatura ou qualquer outro quesito fora da especificação do produto;
 - j. Utilização inadequada aos fins a que se destina;
 - k. Danos causados por acidentes, agentes da natureza ou, ainda, pela negligência do Senhor Consumidor no cumprimento das instruções do manual do usuário.
3. Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto.
4. Esta garantia não cobre: atendimento domiciliar, instalação, desinstalação, despesas com seguro, embalagem e transporte, sendo essas por conta e risco do Senhor Consumidor.
5. Caso necessite de suporte ao seu produto, solicitamos contatar o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Elgin S/A, pelos meios descritos neste documento.
6. Esta garantia é limitada somente ao reparo do defeito constatado no produto discriminado e coberto pela nota ou cupom fiscal que foi apresentado para o exercício da garantia;

7. Mesmo na hipótese de defeito de fabricação, esta garantia não cobrirá prejuízos de valor profissional, artístico, estimativo, autoral ou patrimonial. Em nenhuma hipótese serão reembolsados eventuais prejuízos causados pela perda de dados, fotos ou imagens, etc. ou qualquer prejuízo decorrente de lucros cessantes.

A leitura, compreensão e cumprimento das determinações e instruções dos manuais que acompanham o produto são partes integrantes deste certificado de garantia.

ELGIN

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

Grande São Paulo: 3383-5555
Demais Regiões 0800 70 35446

sac@elgin.com.br
www.elgin.com.br